

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, FEBRUARY 4, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 21st day of January, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Galgatgodahena, situate in the village of Kotawila in the Matara-Weligam korale, in the Southern Province, containing in extent about 7 acres 2 roods 37 perches, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by a portion of Galgatgodahena belonging to Crown, Padigodawatta or Kitulgahawatta belonging to Crown, and a portion of Galgatgodahena (13,458) belonging to Crown; on the east by Nugagahakoratuwa Crown land planted by Edirappuliradage Simandirisa Hindaniya belonging to Ruwanpatirana Don David and others; on the south by Talabegewattagodahena belonging to Don Nicholas Weeratunga, Vidane Arachchi of Madiha, Tisaragedeniyagoda belonging to Don Nicholas Weeratunga; and on the west by Tisaragedeniyagoda belonging to Don Nicholas Weeratunga—appear before me at my office at Matara and make claim to the said land or to some interest therein:

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 21st day of April, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

මෙ සමග අමුතා තිබෙන සිතියමේ වටනෙනාකාර දකුණු පලාට අසිති මාතර දිස්තුවක්කන් වැලිගමකොරලේ කොට්ඨලය යන ගමේ තිබෙන අක්කර 7කුත්, රූඩ් 2කුත්, පර්ච් 37ක් පමණ විවිධාකාර ඇති ගල්ගත්තොටයට මාසිම්-ලාංගරන් ආණ්ඩුවේ ගල්ගත්තොටයේ ගේගේ කැබලිලකින්ද, ආණ්ඩුවේ සන්තක ජේබ්ගොඩවත්ත නොහොත් කිතුල්ගමවත්ත කෙත් සහ ගල්ගත්තොටයේගේ කැබලිලකින්ද, කැගෙනහිරින් එදිරිපසුලීරදගෙයිසිමන්දිරිසා විසින් වවනලද ආණ්ඩුව සන්තක කුගගහනොරුවවෙන්ද, රුවන්පතිරනගෙයි දොන් දුන්නට සහ වෙනත් අයට අසිති හින්දෙහියෙන්ද, දකුණින් දොන් නිකුල්ස් චිරහුන්ග මහ්ගේ වදන ආරම්භව අසිති කලුමගවත්තොටයේ ගේගේගේද, දොන් නිකුල්ස් චිරහුන්ගට අසිති නිසරගේ දෙහියගොඩවෙන්ද, බන්තාගිරින් දොන් නිකුල්ස් චිරහුන්ගට අසිති නිසරගේදෙහියගොඩ ගේගේගේද යන මෙකී සතර මාසින් කලු තිබෙන ඉහතකී ඉඩමට අසිතිවිසිතම් කිසිවිසිත යම් කෙනෙක් ඇතුළු නම් මෙවන්පටන් කෙවන් වම් 1898වේ ජනවාරි මස 21 වෙනි දින පටන් කුන්මාසයක් ඇතුළත මාතර මගේ කන්තොරුවේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩමට අසිතිවිසිතම් පෙන්වාසිවිට නොසලකොත්, පත්තරපු මුදාදනි ධානාකාරය දරන, පෝන් පැන්ර් එවිස් යන මට වම් 1897වේ නොම්මර් එක් ආඥාපතුවෙන් ලැබී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්ම පවුලේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී කෙවන් වම් 1898වේ අප්‍රේල් මස 21 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩමක් කැපීමට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරන බව මෙයින් දන්වමි.

චේ. පී. එවිස්, වම් 1897වේ නොම්මර් 1කේ ආඥාපතුවෙන් ප්‍රකාරයට ධානාකාරය ලත් මුදාදනියා වම් 6.

இத்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு சைமர்சம் 21 சேதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் தென்மாகாணத்தின் மாத்தறையைச் சேர்ந்த வெலகம் கோறலையில் கொட்டவில் எனும் கிராமத்திலுள்ள கல்கட்கொடையேனை என்று பொதுவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் ஏறக்குறைய 7 ஏக்கர் 2 யூட் 37 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ளது. இத்தொடனைத்திருக்கும் பிளான் கட்டாசியில் குறிக்கப்பட்டது:—

எல்லை, வடக்குக்கு-அரசாட்சிக்குடைய கல்கட்கொடகேனையால் ஓர் பங்கு, படிக்கொடவத்த அல்லது கித்துலகவத்த, கல்கட்கொடகேனையால் ஓர் பங்கு (13,458); கிழக்குக்கு-எதிர்புலிதாக்கே சிமன்திரிசா உண்டுபடுத்தின அரசாட்சிக்குடைய துககாகொறெட்டுவ, துவம்பத்திராகே தொன் தாவித்தும் சிம்பேர்களுக்குமுடைய கீந்தெனிய; தெற்குக்கு-தொன் கிருலஸ் வீராதுங்குபத்திகே விதான ஆராய்ச்சிக்கு உடைய தீல்பேகேவத்தகேன, தொன் கிருலஸ் வீராதுங்குஉடைய திஸாகேகெதெனியேகொட; மேற்குக்கு-மேற்கொல்லிய ஆளுக்கு உடைய தீலாகேகெதெனியேகொடகேனை. இந்த எல்லைகளுக்குளடங்கிய காணிக்கு உரித்துப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினும் இருந்தால் அவர்கள் என்முன்பாக மாத்தறையிலெனது கந்தோரில் தெரிப்பட்டு மேற்கொல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண் பியாதிருந்தால் மாத்தறைக்கு 1897 ம் ஆண்டு முடிவாம் நொம்பர் சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஜோன் பென்றி லிவில் ஆகிய நான் 1897 ம் வருவத்த முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு சித்திரைமாதம் 21 தேதியில் என்கையொப்பமிட்டு எழுத்த மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஜே. பி. லிவில், குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.

